

Bruxelles, 13. lipnja 2025.
(OR. en)

10114/25
ADD 1

Međuinstitucijski predmet:
2025/0165(NLE)

AELE 47
MI 374
FL 22
ISL 23
N 31
ENER 241

POP RATNA BILJEŠKA

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	13. lipnja 2025.
Za:	Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2025) 311 annex
Predmet:	PRILOG Prijedlogu ODLUKE VIJEĆA o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Zajedničkog odbora EGP-a u vezi s izmjenom Priloga IV. (Energija) Sporazumu o EGP-u (Direktiva o energetskeim svojstvima zgrada)

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2025) 311 annex.

Priloženo: COM(2025) 311 annex



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 13.6.2025.
COM(2025) 311 final

ANNEX

PRILOG

Prijedlogu

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Zajedničkog odbora EGP-a u vezi s izmjenom Priloga IV. (Energija) Sporazumu o EGP-u

(Direktiva o energetskeim svojstvima zgrada)

PRILOG

NACRT ODLUKE ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-a

br. [...]

od [...]

o izmjeni Priloga IV. (Energija) Sporazumu o EGP-u

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegov članak 98.,

budući da:

- (1) Direktiva (EU) 2018/844 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. svibnja 2018. o izmjeni Direktive 2010/31/EU o energetske svojstvima zgrada i Direktive 2012/27/EU o energetske učinkovitosti¹ treba se uključiti u Sporazum o EGP-u.
 - (2) Države EFTA-e nisu uključene u glavni cilj energetske učinkovitosti Unije za 2030. u skladu s Direktivom 2012/27/EU, kako je izmijenjena Direktivom (EU) 2018/2001. Stoga države EFTA-e u svojim dugoročnim strategijama iz članka 2.a stavka 2. ne navode kako doprinose postizanju cilja energetske učinkovitosti Unije.
 - (3) Zbog posebnosti relativno novog i ujednačenog fonda zgrada Islanda prihvaća se privremeno i uvjetno izuzeće od primjene Direktive 2010/31/EU o energetske učinkovitosti zgrada. To bi se izuzeće trebalo primjenjivati na Direktivu 2010/31/EU, kako je izmijenjena Direktivom (EU) 2018/844 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. svibnja 2018. Izuzeće bi trebalo biti strogo vremenski ograničeno i trebalo bi se primjenjivati samo dok se Direktiva (EU) 2024/1275 o energetske svojstvima zgrada (preinaka) ne uključi u Sporazum o EGP-u.
 - (4) Prilog IV. Sporazumu o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,
- DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Prilog IV. Sporazumu o EGP-u mijenja se kako slijedi:

1. točka 17. (Direktiva 2010/31/EU Europskog parlamenta i Vijeća) mijenja se kako slijedi:
 - i. dodaje se sljedeće:

„, kako je izmijenjena:

— **32018 L 0844**: Direktivom (EU) 2018/844 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. svibnja 2018. (SL L 156, 19.6.2018., str. 75.).”;
 - ii. prilagodba (d) postaje prilagodba (g); prilagodba (c) postaje prilagodba (e); prilagodba (b) postaje prilagodba (c);

¹ SL L 156, 19.6.2018., str. 75.

- iii. iza prilagodbe (a) umeće se sljedeća prilagodba:
- „(b) U članku 2.a stavku 2. riječi „te se u njemu navodi kako će se njima doprinijeti postizanju ciljeva Unije u pogledu energetske učinkovitosti u skladu s Direktivom 2012/27/EU” ne primjenjuju se na države EFTA-e.”;
- iv. iza prilagodbe (c) umeće se sljedeća prilagodba:
- „(d) U članku 8.:
- i. u stavku 3. iza riječi „1. siječnja 2025.” umeću se riječi „ili, kad je riječ o državama EFTA-e, do [pet godina] nakon stupanja na snagu Odluke Zajedničkog odbora EGP-a br. .../... od ... [ova Odluka]”;
- ii. u stavku 6. iza riječi „10. ožujka 2021.” umeću se riječi „ili, kad je riječ o državama EFTA-e, godinu dana nakon stupanja na snagu Odluke Zajedničkog odbora EGP-a br. .../... od ... [ova Odluka].”;
- v. iza prilagodbe (e) umeće se sljedeća prilagodba:
- „(f) U članku 14. stavku 4. i članku 15. stavku 4. iza riječi „2025.” umeću se riječi „ili, kad je riječ o državama EFTA-e, pet godina nakon stupanja na snagu Odluke Zajedničkog odbora EGP-a br. .../... od ... [ova Odluka].”;
2. u točki 24. (Direktiva 2012/27/EU Europskog parlamenta i Vijeća) dodaje se sljedeća alineja:
- „— **32018 L 0844**: Direktiva (EU) 2018/844 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. svibnja 2018. (SL L 156, 19.6.2018., str. 75.).”.

Članak 2.

Tekst Direktive (EU) 2018/844 na islandskom i norveškom jeziku, koji će se objaviti u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*, vjerodostojan je.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu [...], pod uvjetom da su podnesene sve obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma o EGP-u²*, ili na dan stupanja na snagu Odluke Zajedničkog odbora EGP-a br. .../... od [...] ³ [o uključivanju {Direktive (EU) 2012/27} u Sporazum o EGP-u], ovisno o tome koji je datum kasniji.

Članak 4.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u *Službenog lista Europske unije* i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu [...].

Za Zajednički odbor EGP-a

Predsjednik

[...]

² * [Ustavni zahtjevi nisu navedeni.] [Ustavni su zahtjevi navedeni.]

³ SL L ...

*Tajnici
Zajedničkog odbora EGP-a
[\[...\]](#)*

Izjava Vlade Islanda

uz Odluku br. [...] o uključivanju Direktive (EU) 2018/844 Europskog parlamenta i Vijeća u Sporazum

[za donošenje zajedno s Odlukom i za objavu u SL-u]

Island izražava svoju predanost radu na procjeni uključivanja Direktive (EU) 2024/1275 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. travnja 2024. o energetske svojstvima zgrada (preinaka) u Sporazum o EGP-u.

Island nije proveo nijednu prethodnu verziju pravne stečevine EU-a u području energetske svojstava zgrada. Zbog jedinstvenih značajki Islanda, kao što su relativno nov i ujednačen fond zgrada, široka upotreba grijanja iz obnovljivih izvora i klimatski uvjeti koji se znatno razlikuju od uvjeta u mnogim državama članicama EU-a, potrebna je temeljita procjena učinka uključivanja Direktive i svih prilagodbi potrebnih za njezinu provedbu u Islandu. Nadalje, svaka provedba Direktive zahtijevat će razvoj potpuno novog zakonodavnog okvira u Islandu.